



EUROPOS CENTRINIS BANKAS

2005 m. gegužės 10 d.

PRANEŠIMAS SPAUDAI

EUROSISTEMOS KONSOLIDUOTA FINANSINĖ ATASKAITA 2005 M. GEGUŽĖS 6 D.

I. Su pinigų politikos operacijomis nesusiję straipsniai

Per savaitę, kuri baigiasi 2005 m. gegužės 6 d., **auksas ir gautinas auksas** (1 straipsnis turto dalyje) sumažėjo 27 mln. eurų dėl vieno iš Eurosistemos centrinių bankų atlikto aukso pardavimo (vadovaujantis 2004 m. rugšėjo 27 d. Centrinio banko aukso sutartimi).

Eurosistemos grynoji pozicija užsienio valiuta (2 ir 3 straipsniai turto dalyje, atėmus 7, 8 ir 9 straipsnius įsipareigojimų dalyje) sumažėjo 0,1 mlrd. eurų – iki 159,4 mlrd. eurų, dėl operacijų su klientais ir operacijų, susijusių su portfelio valdymu.

Eurosistemoje sukauptos **euro zonos rezidentų apyvartinių vertybinių popierių eurais** atsargos (7 straipsnis turto dalyje) padidėjo 0,3 mlrd. eurų – iki 80,1 mlrd. eurų. **Banknotai apyvartoje** (1 straipsnis įsipareigojimų dalyje) padidėjo 5,7 mlrd. eurų – iki 512,7 mlrd. eurų. **Įsipareigojimai valdžiai** (5.1 straipsnis įsipareigojimų dalyje) sumažėjo 21 mlrd. eurų – iki 49,6 mlrd. eurų.

II. Su pinigų politikos operacijomis susiję straipsniai

Eurosistemos grynasis skolinimas kredito įstaigoms (5 straipsnis turto dalyje, atėmus 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 ir 4 straipsnius įsipareigojimų dalyje) sumažėjo 7,2 mlrd. eurų – iki 362,9 mlrd. eurų. Trečiadienį, 2005 m. gegužės 4 d., baigėsi 280,5 mlrd. eurų vertės **pagrindinės refinansavimo operacijos** terminas ir buvo atlikta nauja 273 mlrd. eurų vertės operacija.

Pasinaudojimas **ribinio skolinimo galimybe** (5.5 straipsnis turto dalyje) buvo 0,2 mlrd. eurų (palyginti su beveik nuliniu praėjusią savaitę), o pasinaudojimas **indėlių galimybe** (2.2 straipsnis įsipareigojimų dalyje) buvo 0,3 mlrd. eurų (palyginti su 0,4 mlrd. eurų praėjusią savaitę).

III. Euro zonos kredito įstaigų einamosios sąskaitos

Dėl visų įvykdytų sandorių, Eurosistemos kredito įstaigų **einamosios sąskaitos** pozicija (2.1 straipsnis išipareigojimų dalyje) padidėjo 7,3 mlrd. eurų – iki 146,1 mlrd. eurų.

Europos centrinis bankas

Spaudos ir informacijos skyrius

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Faksas: +49 69 1344 7404

Internetas: <http://www.ecb.int>

Naudoti leidžiama tik tai nurodžius šaltinį.



EUROPOS CENTRINIS BANKAS

Eurosistemos konsoliduota savaitinė finansinė ataskaita 2005 m. gegužės 6 d.

(mln. EUR)

| Turtas | Likutis 2005 m. gegužės 6 d. | Skirtumas dėl sandorių, palyginti su praėjusia savaitė | Įsipareigojimai | Likutis 2005 m. gegužės 6 d. | Skirtumas dėl sandorių, palyginti su praėjusia savaitė |
|---|---------------------------------|--|---|---------------------------------|--|
| 1 Auksas ir gautinas auksas | 127 404 | -27 | 1 Banknotai apyvartoje | 512 680 | 5 715 |
| 2 Pretenzijos ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta | | | 2 Su pinigų politikos operacijomis susiję įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurais | | |
| 2.1 Iš TVF gautinos lėšos | 22 235 | -281 | 2.1 Einamosios sąskaitos (įskaitant privalomųjų atsargų sistemą) | 146 125 | 7 251 |
| 2.2 Likučiai bankų sąskaitose ir investicijos į vertybinius popierius, išorės paskolos ir kitas išorės turtas | 132 815 | -578 | 2.2 Indėlių galimybė | 348 | -72 |
| | 155 050 | -859 | 2.3 Terminuotieji indėliai | 0 | 0 |
| 3 Pretenzijos euro zonos rezidentams užsienio valiuta | 21 321 | 794 | 2.4 Koreguojančios grįžtamosios operacijos | 0 | 0 |
| 4 Pretenzijos ne euro zonos rezidentams eurais | | | 2.5 Indėliai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole | 0 | -1 |
| 4.1 Likučiai bankų sąskaitose, investicijos į vertybinius popierius ir paskolos | 8 946 | -727 | | 146 473 | 7 178 |
| 4.2 Pretenzijos, atsirandančios dėl kredito galimybės pagal VKM II | 0 | 0 | 3 Kiti įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurais | 140 | 0 |
| | 8 946 | -727 | 4 Išleisti skolos sertifikatai | 0 | 0 |
| 5 Su pinigų politikos operacijomis susijęs skolinimas euro zonos kredito įstaigoms eurais | | | 5 Įsipareigojimai kitiems euro zonos rezidentams eurais | | |
| 5.1 Pagrindinės refinansavimo operacijos | 273 000 | -7 500 | 5.1 Valdžiai | 49 648 | -20 963 |
| 5.2 Ilgesnės trukmės refinansavimo operacijos | 90 000 | 0 | 5.2 Kiti įsipareigojimai | 6 930 | -64 |
| 5.3 Koreguojančios grįžtamosios operacijos | 0 | 0 | | 56 578 | -21 027 |
| 5.4 Struktūrinės grįžtamosios operacijos | 0 | 0 | 6 Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams eurais | 9 438 | 247 |
| 5.5 Ribinio skolinimo galimybė | 205 | 202 | 7 Įsipareigojimai euro zonos rezidentams užsienio valiuta | 365 | 9 |
| 5.6 Kreditai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole | 1 | -8 | 8 Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta | | |
| | 363 206 | -7 306 | 8.1 Indėliai, likučiai ir kiti įsipareigojimai | 10 908 | 1 |
| 6 Kitos pretenzijos euro zonos kredito įstaigoms eurais | 2 985 | 79 | 8.2 Įsipareigojimai, atsirandantys dėl kredito galimybės pagal VKM II | 0 | 0 |
| 7 Euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurais | 80 140 | 345 | | 10 908 | 1 |
| 8 Valdžios skola eurais | 41 184 | 0 | 9 TVF suteiktų specialiųjų skolinimosi teisių atitiktumuo | 5 701 | 0 |
| 9 Kitas turtas | 126 877 | 335 | 10 Kiti įsipareigojimai | 54 663 | 511 |
| | | | 11 Perkainojimo sąskaitos | 71 961 | 0 |
| | | | 12 Kapitalas ir rezervai | 58 206 | 0 |
| Visas turtas | 927 113 | -7 366 | Visi įsipareigojimai | 927 113 | -7 366 |

Bendros ir tarpinės sumos gali nesutapti dėl apvalinimo.